

Jet-Set

TEXTE Brice Lechevalier



1

1 L'OR LIQUIDE DE FRAGRANCE DU BOIS Connue sous le nom d'«or liquide» pour sa valeur supérieure à celle du métal jaune, l'huile d'Oud mystique est une résine foncée à l'arôme intense et boisé. C'est la signature de Fragrance Du Bois, maîtres parfumeurs français depuis cinq générations. Les flacons du luxe ultime se choisissent dans les boutiques Fragrance Du Bois de Doha, Milan, Paris, Zürich et maintenant Genève à la rue du Rhône.

LIQUID GOLD FRAGRANCE DU BOIS Known as "liquid gold" due to its greater value than the actual yellow metal itself, mystical agarwood oil is a dark resin with an intense, woody aroma. It is the signature of Fragrance Du Bois, French master perfumers for five generations, which can be acquired in appropriately luxurious bottles from Fragrance Du Bois boutiques in Doha, Milan, Paris, Zurich and now Geneva on the Rue du Rhône.

2 FRED BRED À VERBIER? C'est en fait à la galerie Kohler de Genève qu'expose l'artiste français inspiré par le Pop Art et l'ambiance des brocantes, notamment cette toile joyeuse rappelant que la fin de saison n'est pas loin à Verbier.

FRED BRED IN VERBIER? It's actually the Galerie Kohler in Geneva that is exhibiting the work of the French artist inspired by Pop Art and the atmosphere of flea markets, notably including this joyful canvas reminding us that the Verbier ski season is drawing to a close.

3 BOUCLE ROLAND ITEN POUR BUGATTI Connu pour ses accessoires mécaniques pour hommes, le designer suisse Roland Iten étoffe sa collection de boucles de ceintures brevetées avec un modèle développé en partenariat avec Bugatti, personnalisable pour tous les tours de taille. Entièrement façonnée à la main par ses maîtres artisans genevois, cette Bugatti Edition en or et titane se compose de 102 éléments.

BOUCLE ROLAND ITEN FOR BUGATTI

Known for his mechanical accessories for men, Swiss designer Roland Iten is expanding his collection of patented belt buckles with a model developed in partnership with Bugatti, and which can be personalized to suit any waist size. Entirely hand-crafted by Roland Iten's master artisans in Geneva, this Bugatti Edition in gold and titanium consists of 102 elements.



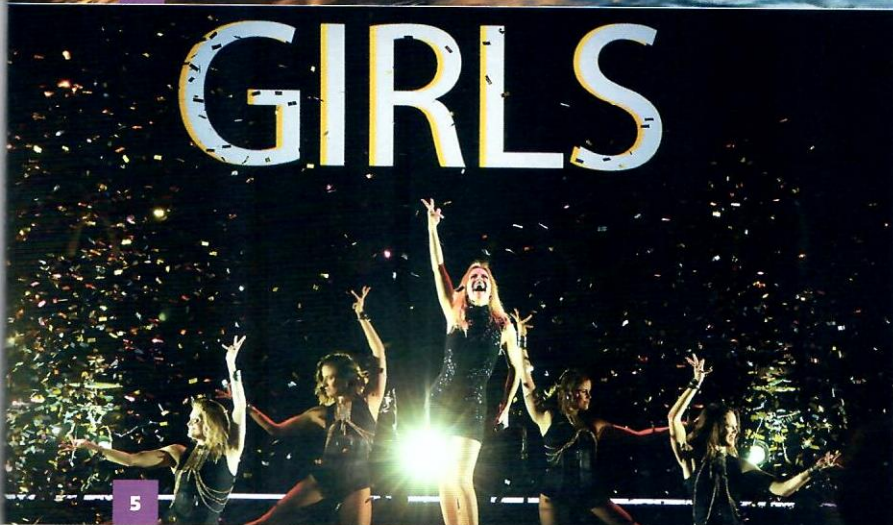
2

3





4



5

6



4 CLAUDE MONET ET LES TROIS ROIS Le peintre impressionniste aurait-il été séduit par la vue imprenable sur le Rhin depuis l'une des suites du Grand Hotel Les Trois Rois de Bâle? Les clients le sont, surtout lorsqu'ils profitent en plus de leurs nuitées du Pass Art Basel, pour admirer par exemple l'exposition de la Fondation Beyeler rassemblant une cinquantaine de chefs-d'œuvre de Monet issus des collections les plus renommées du monde. A réserver sur www.les-trois-rois.com.

CLAUDE MONET AND LES TROIS ROIS Was the Impressionist painter captivated by the breathtaking view over the Rhine from one of the suites at the Grand Hotel Les Trois Rois in Basel? The hotel's clients certainly are, especially when, in addition, they enjoy the benefit of the Basel Art Pass, with the possibility of admiring the Beyeler Foundation exhibition that brings together some 50 masterpieces by Monet from the most famous collections in the world. Book on www.les-trois-rois.com.

5 VÉRONIC DICAIRE AU KEMPINSKI Après Las Vegas et le Canada, c'est à Geneva Beach que se produit l'incroyable artiste de scène Véronic DiCaire, auréolée des prix du meilleur spectacle de chanson et de la meilleure imitatrice. Rock'n'roll ou intimiste, son show enchantera les tables du dîner spectacle au Grand Hotel Kempinski Geneva le 29 avril. Son directeur, Mr Lavalley, étant le directeur Europe de la fondation de l'artiste canadienne, tous les profits lui seront reversés. Plus d'infos sur fondationveronicdicair.com.

VÉRONIC DICAIRE AT THE KEMPINSKI Following Las Vegas and Canada, Geneva Beach will be the next stop for performing artist Véronic DiCaire, winner of the Best of Las Vegas 2014 Best Singer and Best Imitator awards. Mingling rock-style and more intimate moments, her show will enchant guests at the dinner show in the Grand Hotel Kempinski on April 29th. General Manager Thierry Lavalley was formerly European director of the Canadian artist's foundation to which all profits will be donated. For further information, visit fondationveronicdicair.com.



6 RDI: REMONTOIR EN BOIS FOSSILISÉ S'offrir la mémoire du monde pour mieux dompter le temps, voici ce que propose la société leader RDI avec son remontoir Mémoire en bois pétrifié et très finement poli, dont chaque modèle s'avère de facto unique. Seules la face avant en cuir avec porte vitrée et les colonnes en métal soft noir sont identiques, mais peuvent être personnalisées. A commander sur worldtempus.com/shop.

RDI: FOSSILIZED WOOD WATCH WINDER Treating oneself to a memory of the world, the better to conquer time. Such is the latest proposal by leading company RDI with its Mémoire winder made of very finely polished petrified wood, which makes every model unique. Only the front made of leather with a glass door and columns made of soft black metal are identical, but even these can be personalized. Order from worldtempus.com/shop.